

SUTARTIS DĖL LEIDINIŲ SPAUSDINIMO PASLAUGŲ

SUTARTIS NR. VPR-119

2018 m. gruodžio 12 d.

(Data)

Vilnius

Pirkėjas **Lietuvos istorijos institutas**, įstaigos kodas: 111955361, buveinės adresas Kražių g. 5, Vilnius, atstovaujamas direktoriaus Rimanto Miknio, veikiančios pagal įstaigos įstatus, (toliau vadinamas – UŽSAKOVU), ir **UAB „Petro ofsetas“**, juridinio asmens kodas 222555490, kurio registruota buveinė yra Naujoji Riovonių g. 25 C Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama verslo plėtros ir komercijos direktorės Kamilės Kalibaitės, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – Tiekėjas), toliau kartu vadinami Šalimis, sudarome šią sutartį (toliau vadinama Sutartimi):

I. Sutarties objektas

- 1.1. Šia Sutartimi Tiekėjas įsipareigoja teikti leidinių spausdinimo paslaugas (toliau vadinama „Paslauga“), perduoti šio darbo rezultatą Užsakovui, o Užsakovas įsipareigoja tinkamai atliktą darbą priimti ir už jį sumokėti.
- 1.2. Pagal šią sutartį teikiamų paslaugų apimtis, reikalavimai ir kiekiai nurodyti techninėje specifikacijoje, kuri pateikiama šį konkurso sąlygų 1 priede.
- 1.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Paslaugas suteikti Užsakovui iki 2018 m. gruodžio 27 dienos ir pristatyti leidinius adresu: Lietuvos istorijos institutas, Kražių g. 5, LT – 01108, Vilnius, o Užsakovas įsipareigoja priimti kokybiškas Paslaugas.

II. Šalių teisės ir pareigos

- 2.1. Tiekėjas įsipareigoja:
 - 2.1.1. Kokybiškai ir laiku atlikti sutartyje numatytą Paslaugą;
 - 2.1.2. atlikti Sutarties 1 straipsnyje nurodytą Paslaugą;
 - 2.1.3. atlikdamas Paslaugą nenukrypti nuo Užsakymo, išskyrus atvejus, kai Užsakovas raštiškai sutinka su nukrypimais;
 - 2.1.4. prižiūrėti, kad atliekamas darbas griežtai atitiktų Užsakymą ir taisykles bei standartus, nustatytus taikytinuose teisės aktuose;
 - 2.1.5. savo iniciatyva arba pareiškus Užsakovui pastabas savo sąskaita pašalinti visus Paslaugų trūkumus be papildomo apmokėjimo, atsiradusius Paslaugų atlikimo metu;
 - 2.1.6. perduoti Paslaugų rezultatą kartu su teisėmis į jį Užsakovo darbo valandomis adresu: Kražių g. 5, LT-01108 Vilnius;
 - 2.1.6.1. Išleisto leidinio leidybos, perleidimo teisės priklauso tik užsakovui. Paslaugos teikėjas suteikia tik leidybos ir spausdinimo paslaugą. Tiek kūrinio, tiek pats galutinis rezultatas (išleista knyga) be jokių išimčių priklauso tik užsakovui.
 - 2.1.7. turėti visus įstatymo numatytus leidimus (licencijas), reikalingus atlikti Paslaugą.
 - 2.1.8. neskelbti, neplatinti ar kitaip neperduoti tretiesiems asmenims Užsakovo suteiktos informacijos.
- 2.2. Užsakovas įsipareigoja:
 - 2.2.1. bendradarbiauti su Tiekėju derinant maketus.
 - 2.2.2. priimti pagal Sutarties numatytas sąlygas Paslaugą iš Tiekėjo, jei šis atliktas kokybiškai ir laiku, ir pasirašyti perdavimo ir priėmimo aktą arba pareikšti pastabas dėl Paslaugų trūkumų ir nustatyti terminą jiems ištaisyti;

2.2.3. sumokėti Tiekėjui už atliktą Paslaugą, perdavus visą Paslaugą pagal Perdavimo ir priėmimo aktą, kurį Užsakovo vardu pasirašo Rimantas Miknys, o jam nesant – jį pavaduojantis asmuo;

2.3. Užsakovas turi teisę tikrinti Paslaugų atlikimo procesą, kiek tai susiję su Paslaugų atlikimu, pareikšti Tiekėjui pastabas dėl Paslaugų atlikimo ir teikti pasiūlymus. Trūkumai, pastebėti Paslaugų perdavimo metu, pažymimi Paslaugų Perdavimo ir priėmimo akte ir turi būti Tiekėjo nedelsiant ištaisyti savo sąskaita per Užsakovo nustatytą protingą terminą.

III. Apmokėjimo sąlygos

3.1. Paslaugos yra atliekamos pagal šią Sutartį už 4621,60 Eur [keturi tūkstančiai šeši šimtai dvidešimt vienas euras ir 60 euro centai] sumą (įskaitant PVM).

3.2. Atlyginimas už Paslaugą mokamas šia tvarka:

3.2.1. Užsakovas nuo paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos pateikimo dienos už atliktas paslaugas apmokama ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) darbo dienų nuo Perdavimo ir priėmimo akto pasirašymo dienos pagal pateiktą sąskaitą-faktūrą.

3.2.2. Atlikus dalį darbų numatytų techninėje specifikacijoje, už atliktus darbus gali būti atsiskaitoma, remiantis atliktų darbų perdavimo-priėmimo aktu. Po darbų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos pateikimo užsakovas turi atsiskaityti per 30 (trisdešimt) darbo dienų. Išankstinis atsiskaitymas už dalį atliktų darbų gali būti mokamas tik vieną kartą per visą sutarties galiojimą.

3.2.3. Užsakovas gali nesilaikyti Sutartyje numatytų įsipareigojimų sumokėti atlyginimą Tiekėjui, jei tai reikalinga tam, kad Užsakovas apsaugotų nuo nuostolių dėl to, kad nėra ištaisyti Paslaugų trūkumai.

IV. Šalių atsakomybė

4.1. Tiekėjas atsako už savo darbuotojų ir specialistų darbą, taip pat už bet kurios kitos įmonės, kurią jis gali samdyti Paslaugų atlikimui, darbą ar suteiktas paslaugas.

4.2. Tiekėjas neatsako už spaudinių turinį prieš trečiąsias šalis.

4.3. Jeigu Sutartis nutraukiama dėl Tiekėjo kaltės, Užsakovui pareikalavus, Tiekėjas privalo sumokėti Užsakovui 100 (vienas tūkstantis) eurų baudą ir pilnai atlyginti visus Užsakovo nuostolius.

4.4. Jeigu Paslaugos nebus suteiktos Užsakovui iki šioje Sutartyje 1.3 punkte numatytos datos, Tiekėjui bus skaičiuojami delspinigiai 0,2 proc. už kiekvieną pavėluotą dieną. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Tiekėjo nuo prievolių pagal Sutartį įvykdymo.

4.5. Jeigu Užsakovas neapmoka Sutarties 3.1 punkte nurodyto atlygio per Sutarties 3.2.1 punkte nustatytą terminą, Užsakovas Tiekėjo reikalavimu moka 0,02 procentų nuo nesumokėtos kainos vertės delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

4.6. Tiekėjui pažeidus Sutartyje numatytus įsipareigojimus, Užsakovas turi teisę apie tai raštu informuoti Tiekėją ir numatyti protingą terminą pažeidimams pašalinti. Jeigu Tiekėjas nesugeba pašalinti pažeidimų per Užsakovo numatytą terminą, Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti pilnai atlyginti visus Užsakovo patirtus nuostolius.

4.7. Jeigu Tiekėjas nukrypsta nuo Sutarties sąlygų ir dėl to pablogėja Paslaugų kokybė arba dėl jo kaltės atsiradus kitokiems Paslaugų trūkumams, Užsakovas turi teisę savo pasirinkimu reikalauti:

4.7.1. neatlygintinai ištaisyti nurodytuosius trūkumus per atitinkamą laiką;

4.7.2. atitinkamai sumažinti atlyginimą už Paslaugas arba

4.7.3. vienašališkai ne teismo tvarka nutraukti Sutartį įspėjęs Tiekėją prieš 3 darbo dienas.

4.8. Jeigu Tiekėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų, Užsakovas turi teisę pareikalauti sumokėti Sutarties 4.4. punkte nurodytus delspinigius. Jei dėl Tiekėjo prievolių nevykdymo Užsakovas patiria nuostolių, kurių nepadengia Sutarties 4.4. punkte numatyta bauda, Užsakovas turi teisę reikalauti visiško nuostolių atlyginimo.

V. Nenugalima jėga

5.1. Nė viena Sutarties šalis nėra laikoma pažeidusia Sutartį arba nevykdančia savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį, jei įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, atsiradusios po Sutarties įsigaliojimo dienos.

5.2. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir šalių teisės, pareigos ir atsakomybė esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse“ (1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“).

5.3. Jei kuri nors Sutarties šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama informuoja apie tai kitą šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį. Jei Užsakovas raštu nenurodo kitaip, Tiekėjas toliau vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį tiek, kiek įmanoma, ir ieško alternatyvių būdų savo įsipareigojimams, kurių vykdyti nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės netrukdo, vykdyti.

5.4. Jei nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės trunka ilgiau kaip 30 kalendorinių dienų, tuomet, nepaisant Sutarties įvykdymo termino pratęsimo, kuris dėl minėtųjų aplinkybių gali būti Tiekėjui suteiktas, bet kuri Sutarties šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėdama apie tai kitą šalį prieš 30 kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 30 dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties įvykdymo.

VI. Ginčų sprendimas

6.1. Bet koks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas dėl šios Sutarties vykdymo sprendžiamas derybų keliu, o per 20 kalendorinių dienų nesusitarus, ginčas perduodamas spręsti Lietuvos Respublikos teismui pagal Užsakovo buveinės adresą.

VII. Šalių patvirtinimai ir pareiškimai

7.1. Šalys pareiškia ir patvirtina, kad yra susipažinę su Sutarties sąlygomis.

7.2. Šalys patvirtina, kad šioje Sutartyje nurodyti įsipareigojimai bus vykdomi vadovaujantis paslaugų teikimo sutarties nuostatomis.

7.3. Šalys pareiškia ir patvirtina, kad savo atskirais susitarimais nepakeis paslaugų teikimo sutarties sąlygų.

VIII. Baigiamosios nuostatos

8.1. Nei ši Sutartis, nei jokios iš šios Sutarties atsirandančios teisės ar pareigos negali būti perduotos trečiai šaliai be išankstinio kitos Šalies sutikimo.

8.2. Kiekviena iš Šalių sutinka Sutarties galiojimo laikotarpiu laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialiomis ir neatskleisti Sutarties turinio jokiai trečiai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo, išskyrus, kai to reikalauja įstatymai ir tinkamas Paslaugų atlikimas.

8.3. Preliminariosios sutarties sąlygos, Sutarties priedai yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

8.4. Šalių santykiams, kurių nereglamentuoja ši Sutartis ir jos sudedamosios dalys, taikomi Lietuvos Respublikos teisės aktai.

8.5. Šios sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos.

8.6. Ši Sutartis įsigalioja nuo to momento, kai ją pasirašo abi Sutarties šalys ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal šią sutartį įvykdymo.

8.7. Sutarties Šalys pasirašo kiekvieną Sutarties lapą ir Sutartį tvirtina juridinio asmens antspaudu.

8.8. Už Sutarties vykdymą atsakingas Užsakovo asmuo – Mindaugas Maskoliūnas, tel. 864608805, el. p. Mindaugas Maskoliūnas [maskoliunas.m@gmail.com]

8.9. Už Sutarties vykdymą atsakingas Paslaugų teikėjo asmuo – Audronė Kovierienė, tel. 861527381, el. p. audrone@petrooffsetas.lt

8.10. Sutartis sudaroma ir pasirašoma lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai iš šalių.

IX. Sutarties priedai

1 priedas – Techninė specifikacija;

2 priedas – Tiekėjo pateiktas pasiūlymas

X. Šalių adresai ir parašai

Lietuvos istorijos institutas

Kražių g. 5, Vilnius

Įmonės kodas 111955361

Tel./faks. 8 5 261 44 36 / 8 5 261 14 33

AB SEB bankas

A/s LT65 7044 0600 0096 0974

Direktorius

Rimantas Miknys

(Parašas) 
A.V.


UAB „Petro ofsetas“

Naujoji Riovonių g. 25C, Vilnius

Įmonės kodas 222555490

PVM kodas LT225554917

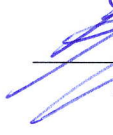
Tel./faks. 8 5 273 33 47 / 273 31 40

AB Swedbankas

A/s LT457300010002477887

Verslo plėtros ir komercijos direktorė

Kamilė Kalibaitė

(Parašas) 
A.V.


Techninė specifikacija

SPAUSDINIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Knyga: Archivum Lithuanicum 20 2018

Formatas: 200 x 280 mm;

Apimtis: 368–400 psl.;

Tiražas: 350 egz.;

Popierius: lankai – Munken print Cream 80 g; viršelis – Rives Tradition pilkas 250 g

Įrišimas: siūtas-klijuotas blokas;

Spalvingumas: lankų 1+1; viršelio 4+0.

Įpakavimas: kiekviena knyga į termo plėvelę.

Prie leidinio papildomai yra atspausdinami autoriniai egzemplioriai. Knygos kiekvieno straipsnio (jų viso 8–9) daroma po 20 egz. atskirų sąsiuvinų, iš spausdinamo knygos tiražo. Sąsiuvinų formatas kaip ir knygos. Viršelis – apie 160 gsm., pilkšvos arba artimos knygos viršeliui spalvos. Ant I-ojo viršelio atspausdinamas knygos titulinis puslapis. Blokas susegamas arba kaip paprasta brošiūra, arba iš šono – ir užklijuojama nugarėlė.

Naujoji Riononių 25C, LT-03153 Vilnius, Lietuva Tel.+370 5 273 33 47 Faks. +370 5 273 31 40
Duomenys Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filiale
Įmonės kodas 222555490 PVM mokėtojo kodas LT225554917

PASIŪLYMAS
DĖL LEIDINIŲ SPAUSDINIMO PASLAUGŲ PIRKIMO

2018-12-05

Vilnius

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis.
Mes siūlome šias paslaugas

Pavadinimas	Egz.	Siūloma kaina Eur su mokesčiais
1	2	3
Knyga: Archivum Lithuanicum 20 2018	350	4621.60

Kaina, Eur su PVM (skaičiais ir žodžiais s)* **4621.60 Eur (keturi tūkstančiai šeši šimtai dvidešimt vienas Eur 60 ct)**

*Esant neatitikimui tarp kainos žodžiais ir kainos skaičiais, pasiūlymo kaina bus ta kaina, kuri pateikta žodžiais.

Informuoju, kad vykdant sutartį pasitelksiu šiuos subtiekejus*:

Eil. Nr.	Subtiekejo pavadinimas	Subtiekejui perleidžiamų paslaugų trumpas aprašymas

*Pildyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekejai (Terminu „subtiekejai“ vadinami tiek subtiekejai, tiek subrangovai, t.y., šis terminas vartojamas bendrine prasme, siekiant apibrėžti tiekėjo pasitelkiamus pirkimo sutarčiai įvykdyti trečiuosius asmenis, nepriklausomai nuo pirkimo objekto (prekės, paslaugos ar darbai).)

Siūlomos paslaugos visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumentų puslapių skaičius
----------	--------------------------------	-----------------------------

Mūsų pateiktame pasiūlyme konfidencialią informaciją sudaro*:

Eil. Nr.	Dokumentų (ar jų dalių) pavadinimai

*Jei dalyvis šios lentelės neužpildo perkančioji organizacija laiko, kad jo pateiktame pasiūlyme nėra konfidencialios informacijos.

Pasiūlymas galioja iki pirkimo dokumentuose nuroyto termino

Pardavimų vadovė

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)



(Parašas)

Audronė Kovierienė

(Vardas ir pavardė)